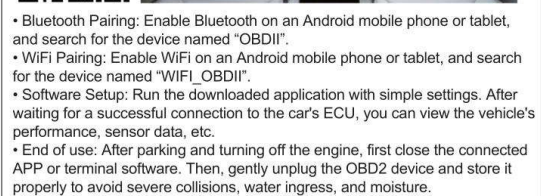


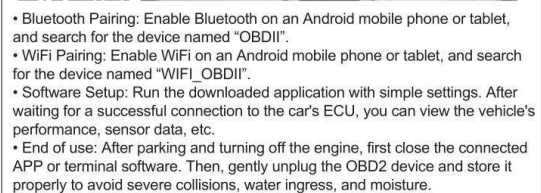
Safety Precautions and Warnings



- **Bluetooth Pairing:** Enable Bluetooth on an Android mobile phone or tablet, and search for the device named "OBDII".
- **WiFi Pairing:** Enable WiFi on an Android mobile phone or tablet, and search for the device named "WiFi_OBDII".
- **Software Setup:** Run the downloaded application with simple settings. After waiting for a successful connection to the car's ECU, you can view the vehicle's performance, sensor data, etc.
- **End of use:** After parking and turning off the engine, first close the connected APP or terminal software. Then, gently unplug the OBD2 device and store it properly to avoid severe collisions, water ingress, and moisture.



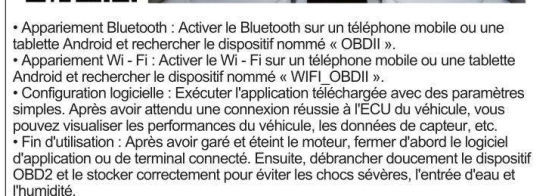
- **Bluetooth Pairing:** Enable Bluetooth on an Android mobile phone or tablet, and search for the device named "OBDII".
- **WiFi Pairing:** Enable WiFi on an Android mobile phone or tablet, and search for the device named "WiFi_OBDII".
- **Software Setup:** Run the downloaded application with simple settings. After waiting for a successful connection to the car's ECU, you can view the vehicle's performance, sensor data, etc.
- **End of use:** After parking and turning off the engine, first close the connected APP or terminal software. Then, gently unplug the OBD2 device and store it properly to avoid severe collisions, water ingress, and moisture.



- Bluetooth-parring: Aktiver Bluetooth på en Android-telefon eller tablet og søg efter enheden med navnet "OBDII".
- WiFi-parring: Aktiver WiFi på en Android-telefon eller tablet og søg efter enheden med navnet "WIFI_OBDII".
- Softwareopætning: Kør den nedlastede applikation med simple indstillinger. Efter at have ventet på en vellykket forbindelse til bilens ECU kan du se køretøjets ydeevne, sensoroplysninger osv.
- Slut på brug: Efter parkering og afslutning af motoren, luk først den tilsluttede app eller terminalsoftware. Derefter afbryd forsigtigt OBD2-enheden og opbevar den ordentligt for at undgå alvorlige kollisioner, vandindtrængen og fultidhed.



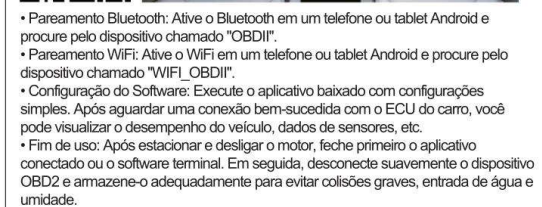
- Appariement Bluetooth : Activer le Bluetooth sur un téléphone mobile ou une tablette Android et rechercher le dispositif nommé « OBDDI ».
- Appariement Wi - Fi : Activer le Wi - Fi sur un téléphone mobile ou une tablette Android et rechercher le dispositif nommé « WIFI_OBDDI ».
- Configuration logicielle : Exécuter l'application téléchargée avec des paramètres simples. Après avoir attendu une connexion réussie à l'ECU du véhicule, vous pouvez visualiser les performances du véhicule, les données de capteur, etc.
- Fin d'utilisation : Après avoir garé et éteint le moteur, fermer d'abord le logiciel d'application ou de terminal connecté. Ensuite, débrancher doucement le dispositif OBDD2 et le stocker correctement pour éviter les chocs sévères, l'entrée d'eau et l'humidité.



- Bluetooth-pairing: Activeer Bluetooth op een Android-telefoon of tablet en zoek naar het apparaat met de naam "OBDII".
- WiFi-pairing: Activeer WiFi op een Android-telefoon of tablet en zoek naar het apparaat met de naam "WiFi_OBDII".
- Softwareinstelling: Start de gedownloade applicatie met eenvoudige instellingen. Na wachten op een succesvolle verbinding met de ECU van de auto, kunt u de prestaties van het voertuig, sensorgegevens, enz. weergeven.
- Eind van gebruik: Na parkeren en uitzetten van de motor, sluit eerst de verbonden APP of terminale software. Daarna ontkoppel zachtjes het OBD2-apparaat en bewaar het op de juiste manier om ernstige botsingen, waterinval en vocht te voorkomen.



- Pareamento Bluetooth: Ative o Bluetooth em um telefone ou tablet Android e procure pelo dispositivo chamado "OBDII".
- Pareamento WiFi: Ative o WiFi em um telefone ou tablet Android e procure pelo dispositivo chamado "WiFi_OBDII".
- Configuração do Software: Execute o aplicativo baixado com configurações simples. Após guardar uma conexão bem-sucedida com o ECU do carro, você pode visualizar o desempenho do veículo, dados de sensores, etc.
- Fim de uso: Após estacionar e desligar o motor, feche primeiro o aplicativo conectado ou o software terminal. Em seguida, desconecte suavemente o dispositivo OBD2 e armazene-o adequadamente para evitar colisões graves, entrada de água e umidade.



Sicherheitsvorkehrungen und Warnhinweise

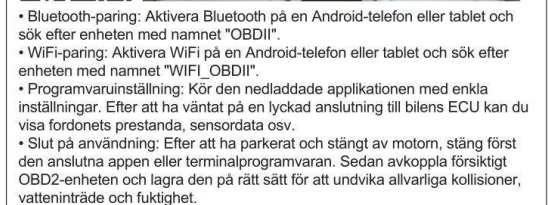


Das Diagramm zeigt den Fahrerfußraum eines PKW. Ein QR-Code befindet sich oben links. Die Markierungen A bis E weisen auf spezifische Bereiche hin: A zeigt auf den Boden links des Pedals, B auf den Boden zwischen den Pedalen, C auf das Pedal selbst, D auf den Boden rechts des Pedals und E auf die Pedalkappe. Ein Fuß mit einem schwarzen Schuh ist an Position A positioniert.

- Bluetooth - Paarung: Aktivieren Sie Bluetooth auf einem Android - Mobiltelefon oder - Tablet und suchen Sie nach dem Gerät namens „OBDII“.
- Wi - Fi - Paarung: Aktivieren Sie Wi - Fi auf einem Android - Mobiltelefon oder - Tablet und suchen Sie nach dem Gerät namens „WIFI_OBDII“.
- Software - Einrichtung: Führen Sie die heruntergeladene Anwendung mit einfachen Einstellungen aus. Nachdem eine erfolgreiche Verbindung zum Fahrzeug - ECU gewartet wurde, können Sie die Fahrzeugleistung, Sensor - Daten usw. anzeigen.
- Ende der Nutzung: Nach dem Parken und Ausschalten des Motors schließen Sie zuerst die verbundene APP oder die Terminal - Software. Entfernen Sie dann vorsichtig das OBD2 - Gerät und lagern Sie es ordnungsgemäß, um starke Stöße, Wasser - und Feuchtigkeitseinfluss zu vermeiden.



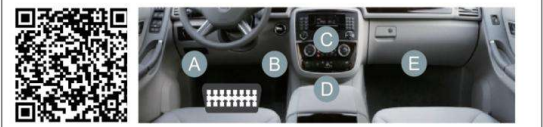
- Bluetooth-paring: Aktivera Bluetooth på en Android-telefon eller tablet och sök efter enheten med namnet "OBDII".
- Wi-Fi-paring: Aktivera Wi-Fi på en Android-telefon eller tablet och sök efter enheten med namnet "Wi-Fi OBDII".
- Programvaruinställning: Kör den nedladdade applikationen med enkla inställningar. Efter att ha väntat på en lyckad anslutning till bilens ECU kan du visa fordonets prestanda, sensordata osv.
- Slut på användning: Efter att ha parkerat och stängt av motorn, stäng först den anslutna appen eller terminalprogramvaran. Sedan avkoppla försiktigt OBD2-enheten och lagra den på rätt sätt för att undvika allvarliga kollisioner, vatteninträde och fuktighet.

[illegible]

Manual del usuario

Precauciones y advertencias de seguridad

- Introducción de funciones
 - Leer códigos de falla: Puede leer códigos de falla diagnósticos de fabricantes genéricos y específicos y mostrar sus significados. Hay más de 3.000 definiciones de códigos genéricos en la base de datos.
 - Borrar códigos de falla: Puede borrar códigos de falla y apagar la luz de indicador de falla (MIL, es decir, la luz "Revisar el motor").
 - Mostrar datos de sensores: Muestra datos de sensores actuales en tiempo real, como la velocidad del motor, el valor de carga calculado, la temperatura del refrigerante, el estado del sistema de combustible, la velocidad del vehículo, el consumo de combustible a corto plazo, el consumo de combustible a largo plazo, la presión del colector de admisión, el avance de encendido, la temperatura del aire de admisión, el flujo de aire, la posición absoluta del acelerador, el voltaje del sensor de oxígeno, etc.
 - Pequeño tamaño, integración de chip de alta tecnología, adecuado para todos los vehículos compatibles con OBD - II.
- Para Android, iOS, Windows.
- Compatible con marcas de automóviles apropiadas.
 - Estados Unidos, OBDII, gasolina posterior a 1996.
 - Europa, OBDII/EOBD, gasolina posterior a 2003.
 - Asia, OBDII/JOBD, gasolina posterior a 2006.
- Dispositivos compatibles
 - Teléfono/tablet Android (no aplicable a sistemas de audio de automóviles).
 - Teléfonos móviles/iOS dispositivos inteligentes, iOS 10 o superior.
 - Windows: SWINxp - Win10, 32/64 bits.
- Método de uso
 - Escanea el código QR, selecciona el software para descargar e instala.
 - Windows: ScanMaster - ELM, ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - Android: Torque, OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - iOS: OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - Conexión de hardware: Enciende el coche y luego inserta el dispositivo en el puerto OBD2 del vehículo.

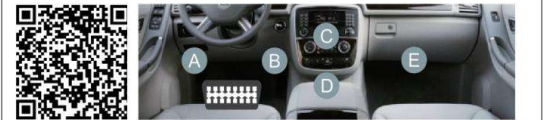


- Emparejamiento Bluetooth: Activa el Bluetooth en un teléfono móvil o tablet Android y busca el dispositivo llamado "OBDII".
- Emparejamiento Wi - Fi: Activa el Wi - Fi en un teléfono móvil o tablet Android y busca el dispositivo llamado "WiFi_OBDII".
- Configuración de software: Ejecuta la aplicación descargada con configuraciones simples. Después de esperar una conexión exitosa con el ECU del vehículo, puedes ver el rendimiento del vehículo, datos de sensores, etc.
- Fin de uso: Después de estacionar y apagar el motor, cierra primero el software de la aplicación o terminal conectado. Luego, desenchufa suavemente el dispositivo OBD2 y guárdalo adecuadamente para evitar golpes fuertes, entrada de agua y humedad.

Οδηγός Χρήστηr usuario

Προφυλάξεις και Προειδοποιήσεις Ασφαλείας

- Εισαγωγή λειτουργιών
 - Διάβασμα Κωδικών Αδυναμίας: Μπορεί να διαβάσει τα διαγνωστικά κωδικά αδυναμίας τόσο γενικών όσο και ειδικών κατασκευαστών και να εμφανίζει τις σημασεις τους. Υπάρχουν πάνω από 3.000 γενικές ορισμούς κωδικών στη βάση δεδομένων.
 - Αφαίρεση Κωδικών Αδυναμίας: Μπορεί να αφαιρέσει τα κωδικά αδυναμίας και να απενεργοποιήσει το Φωτιστικό Σημάδι Αδυναμίας (MIL, δηλαδή το φως "Ελέγξε τον κινητήρα").
 - Εμφάνιση Δεδομένων Αισθητήρων: Εμφανίζει σε πραγματικό χρόνο τα τρέχοντα δεδομένα των αισθητήρων, όπως τα σφύρτα του κινητήρα, την υπολογισμένη τιμή φόρτου, τη θερμοκρασία του υγρού ψύξης, την κατάσταση του συστήματος καυσίμου, την ταχύτητα του οχήματος, τη σύντομη καύση καυσίμου, τη μακροπρόθεσμη καύση καυσίμου, την πίεση του εισαγωγικού κοιλώματος, τη θέση του αεριομέτρου, την τάση του αεριομέτρου οξυγόνου κ.λπ.
 - Μικρό μέγεθος, υψηλή εντοπιότητα τοιπ, κατάλληλο για όλα τα οχήματα που συμμορφώνονται με το OBD-II.
- Για Android, iOS, Windows.
 - ΗΠΑ, OBDII, μετά από 1996 βενζίνη.
 - Ευρώπη, OBDII/E-OBD, μετά από 2003 βενζίνη.
 - Ασία, OBDII/J-OBD, μετά από 2006 βενζίνη.
- Σύμφωνα συσκευές
 - Τηλέφωνο/ταμπλέτ Android. (Δεν ισχύει για τα συστήματα ήχου αυτοκινήτων).
 - κινητά τηλέφωνα/smart devices iOS. iOS 10 ή νεότερο.
 - Windows SWINxp-Win10, 32/64 bit.
- Μέθοδος χρήσης
 - Σκάνει QR κωδικά: Επιλέγτε την λήψη και εγκατάσταση του λογισμικού.
 - Windows: ScanMaster-ELM, ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - Android: Torque, OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - iOS: OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - Σύνδεση υλικού: Εκκινήστε το αυτοκίνητο και στη συνέχεια εισάγετε τη συσκευή στην θύρα OBD2 του οχήματος.

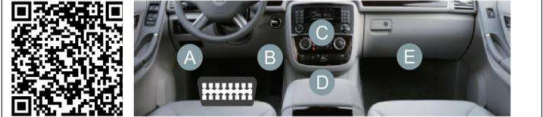


- Σύζευξη Bluetooth: Ενεργοποιήστε το Bluetooth σε ένα κινητό τηλέφωνο ή ταμπλέτ Android και αναζητήστε τη συσκευή με το όνομα "OBDII".
- Σύζευξη WiFi: Ενεργοποιήστε το WiFi σε ένα κινητό τηλέφωνο ή ταμπλέτ Android και αναζητήστε τη συσκευή με το όνομα "WiFi_OBDII".
- Ρύθμιση Λογισμικού: Εκτελέστε την λήμεις εφαρμογή με απλές ρυθμίσεις. Μετά από την αναμονή για επιτυχή σύνδεση με το ECU του αυτοκινήτου, μπορείτε να δείτε τις επιδόσεις του οχήματος, τα δεδομένα των αισθητήρων κ.λπ.
- Τέλος χρήσης: Μετά από παρκινγκ και απενεργοποίηση του κινητήρα, πρώτα κλείστε την συνδεδεμένη εφαρμογή ή το τεραπετικό λογισμικό. Στη συνέχεια, αποσυνδέστε απαλά τη συσκευή OBD2 και αποθηκεύστε τη σωστά για να αποφύγετε σοβαρές συγκρούσεις, εισβολή νερού και υγρασία.

Пользовательское руководство

Меры предосторожности и предупреждения

- Введение функции
 - читать коды неисправностей: он может читать диагностические коды неисправностей как общих, так и конкретных производителей и отображать их значения. В базе данных содержится более 3000 общих определений кодов.
 - четкие коды неисправностей: он может очистить коды неисправностей и выключить свет индикатора неисправности (MIL, т.е. свет "проверить двигатель").
 - отображение данных датчика: отображает данные датчика тока в режиме реального времени, такие как частота вращения двигателя, расчетное значение нагрузки, температура охлаждающей жидкости, состояние топливной системы, скорость транспортного средства, краткосрочная топливная обреза, долгосрочная топливная обреза, давление всасываемого коллектора, опережение времени, температура всасываемого воздуха, расход воздуха, абсолютное положение дроссельной заслонки, напряжение кислородного датчика и т.д.
 - небольшой размер, высокая интеграция чипов, подходит для всех транспортных средств, совместимых с бд-ii.
- Для Android,ios,Windows.
- Совместим с подходящими брендами автомобилей.
 - US, OBDII, бензин после 1996 года.
 - Европа, OBDII/EOBD, бензин после 2003 года.
 - Азия, OBDII/JOBD, бензин после 2006 года.
- Совместимые устройства.
 - Android телефон/планшет. (не относится к автотранспортным аудиосистемам).
 - ос мобильных телефонов/смарт-устройств. Ноль 10 или выше.
 - WindowSWINxp-Win10, 32/64 бит.
- Метод использования
 - сканировать QR код, выбрать скачать программное обеспечение и установить его.
 - окно :ScanMaster-ELM,ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - Android: крутящий момент, БДС авто, автосканер, инкардок
 - iOS: БДС авто, автосканер, кариндок
 - аппаратное подключение: запустите автомобиль, а затем вставьте устройство в порт OBD2 транспортного средства.

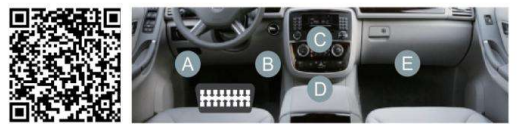


- подключение Bluetooth: включите Bluetooth на Android мобильный телефон или планшет, и поиск устройства под названием "OBDII".
- WiFi подключение: включите WiFi на Android мобильный телефон или планшет, и поиск устройства под названием "WiFi_OBDII".
- установка программного обеспечения: запустите загруженное приложение с простыми настройками. После успешного подключения к эю автомобиля, вы можете просмотреть характеристики автомобиля, сенсорные данные и т.д.
- окончание использования: после стоянки и выключения двигателя, сначала закрыть подключенное приложение или терминальное программное обеспечение. Затем аккуратно отключите устройство OBD2 и храните его должным образом, чтобы избежать серьезных столкновений, попадания воды и влаги.

Manuale d'uso

Misure di sicurezza e avvertimenti

- Introduzione alle funzioni
 - Leggere i codici di guasto: È in grado di leggere i codici di guasto diagnostici di produttori generici e specifici e visualizzare i loro significati. Ci sono oltre 3.000 definizioni di codici generici nel database.
 - Pulire i codici di guasto: È in grado di pulire i codici di guasto e spegnere il lampeggiante di avviso di guasto (MIL, cioè il lampeggiante "Controlla il motore").
 - Visualizzare i dati dei sensori: Visualizza i dati attuali dei sensori in tempo reale, come la velocità del motore, il valore di carico calcolato, la temperatura del liquido di raffreddamento, lo stato del sistema di carburante, la velocità del veicolo, il consumo di carburante a breve termine, il consumo di carburante a lungo termine, la pressione del collettore di aspirazione, l'avance di accensione, la temperatura dell'aria di aspirazione, il flusso d'aria, la posizione assoluta del pedale dell'acceleratore, la tensione del sensore di ossigeno, ecc.
 - Dimensione ridotta, alta integrazione di chip, adatto a tutti i veicoli compatibili con OBD - II.
- Per Android, iOS, Windows.
- Compatibile con marche di automobili appropriate.
 - Stati Uniti, OBDII, benzina post - 1996.
 - Europa, OBDII/EOBD, benzina post - 2003.
 - Asia, OBDII/JOBD, benzina post - 2006.
- Dispositivi compatibili
 - Teléfono/tablet Android (non applicabile ai sistemi audio per automobili).
 - Teléfonoi cellular/iOS dispositivos smart, iOS 10 o superiore.
 - Windows: SWINxp - Win10, 32/64 bit.
- Metodo d'uso
 - Scansionare il codice QR, selezionare il software da scaricare e installare.
 - Windows: ScanMaster - ELM, ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - Android: Torque, OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - iOS: OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - Collegamento hardware: Avviare l'auto e quindi inserire il dispositivo nel porto OBD2 del veicolo.

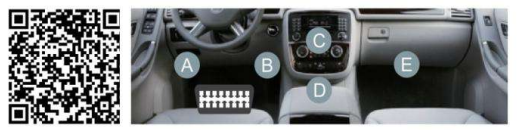


- Abbinamento Bluetooth: Abilitare Bluetooth su un telefono cellulare o tablet Android e cercare il dispositivo denominato "OBDII".
- Abbinamento Wi - Fi: Abilitare Wi - Fi su un telefono cellulare o tablet Android e cercare il dispositivo denominato "WiFi_OBDII".
- Configurazione software: Eseguire l'applicazione scaricata con impostazioni semplici. Dopo aver atteso una connessione riuscita all'ECU del veicolo, è possibile visualizzare le prestazioni del veicolo, i dati dei sensori, ecc.
- Fine dell'uso: Dopo aver parcheggiato e spento il motore, chiudere prima il software dell'app o del terminale connesso. Successivamente, scollegare delicatamente il dispositivo OBD2 e conservarlo correttamente per evitare forti urti, ingresso d'acqua e umidità.

Podręcznik użytkownika

Środki ostrożności i ostrzeżenia

- Wprowadzenie do funkcji
 - Odczyt kodu błęd: Może odczytywać diagnostyczne kody błędów zarówno ogólnych, jak i producentów oraz wyświetlać ich znaczenia. W bazie danych znajduje się ponad 3000 ogólnych definicji kodów.
 - Usunięcie kodu błęd: Może usuwać kody błędów i wyłączać światelko awarii (MIL, czyli "Sprawdź silnik").
 - Wyświetlanie danych z czujników: Wyświetla w czasie rzeczywistym aktualne dane z czujników, takich jak prędkość obrotowa silnika, obciążona wartość obciążenia, temperatura chłodnicy, stan układu paliwowego, prędkość pojazdu, krótkoterminowa korekcia paliwa, długoterminowa korekcia paliwa, ciśnienie w kolektorze dolotowym, pozycja zaworu gasepalowego, napięcie czujnika tlenu itp.
 - Mały rozmiar, wysoka integracja układów scalonych, odpowiedni dla wszystkich pojazdów zgodnych z OBD-II.
- Dla systemów Android, iOS, Windows.
 - USA, OBDII, po 1996 roku benzyny.
 - Europa, OBDII/E-OBD, po 2003 roku benzyny.
 - Azja, OBDII/J-OBD, po 2006 roku benzyny.
- Urządzenia kompatybilne.
 - Telefon/tablet z systemem Android. (Nie dotyczy systemów audio samochodowych).
 - Urządzenia mobile/smartphone z systemem iOS. iOS 10 lub nowsze.
 - Windows SWINxp-Win10, 32/64 bit.
- Sposób użycia
 - Skanowanie kodu QR: Wybierz pobranie i zainstalowanie oprogramowania.
 - Windows: ScanMaster-ELM, ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - Android: Torque, OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - iOS: OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - Podłączenie sprzętu: Uruchom samochód, a następnie wstaw urządzenie do portu OBD2 pojazdu.



- Parowanie Bluetooth: Włącz Bluetooth na telefonie lub tablecie z systemem Android i wyszukaj urządzenie o nazwie "OBDII".
- Parowanie WiFi: Włącz WiFi na telefonie lub tablecie z systemem Android i wyszukaj urządzenie o nazwie "WiFi_OBDII".
- Konfiguracja oprogramowania: Uruchom pobrane aplikacje z prostymi ustawieniami. Po oczekiwaniu na pomyślne połączenie z ECU samochodu, możesz wyświetlić wydajność pojazdu, dane z czujników itp.
- Kończenie użytkownika: Po zaparkowaniu i wyłączeniu silnika, najpierw zamknij połączoną aplikację lub oprogramowanie terminalowe. Następnie delikatnie odłącz urządzenie OBD2 i bezpiecznie go umieść, aby uniknąć ciężkich kolizji, wtrąceń wody i nawilżenia.

사용자 매뉴얼

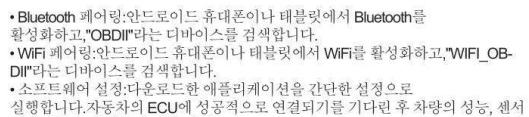
안전 예방 조치 및 경고

- 함수 도입
 - 장애 코드 읽기:일반 및 특정 제조업체의 진단 장애 코드를 읽고 의미를 표시할 수 있습니다.데이터베이스에 3,000개가 넘는 일반 코드 정의가 있습니다.
 - 결함 코드 지우기:결함 코드를 지우고 오작동 표시등 (MIL, 즉"엔진 점검"표시등)을 끌 수 있습니다.
 - 디스플레이 센서 데이터:엔진 속도, 계산된 부하 값, 냉각수 온도, 연료 시스템 상태, 차량 무게, 단기 연료 트림, 장기 연료 트림, 흡기 다지관 압력, 타이밍 전진, 흡기 공기 온도, 공기 유량, 절대 스톱로를 위치, 산소 센서 전압 등과 같은 현재 센서 데이터를 실시간으로 표시합니다.
 - 작은 크기, 높은 집 통합으로 모든 OBD-II 호환 차량에 적합합니다.
- 안 드 로이드에게, ios, 장문이다.
- 적합한 자동차 브랜드와 호환됩니다.
- US, OBDII, 1996년 이후의 가솔린.
- 유럽, OBDII/EOBD, 2003년 이후의 휘발유.
- Asia, OBDII/JOBD, 2006년 이후의 가솔린.
- 호환 되는 장치다.
- 안드로이드/폰테블릿(자동차 오디오 시스템에는 적용되지 않음).

os 휴대폰/스마트 기기.ios 10 이상.

•WindowSWINxp-Win10, 32/64 비트.

- 사용 방법
 - QR 코드를 스캔하여 소프트웨어 다운로드를 선택하고 설치합니다.
 - Window:ScanMaster-ELM,ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - 안드로이드/도크.OBD 자동, 자동차 스캐너.inCarDoc
 - iOS:OBD Auto, 자동차 스캐너.inCarDoc
 - 하드웨어 연결:시동을 건 다음 차량의 OBD2포트에 장치를 삽입합니다.



- Bluetooth 페어링:안드로이드 휴대폰이나 태블릿에서 Bluetooth를 활성화하고,"OBDII"라는 디바이스를 검색합니다.
- WiFi 페어링:안드로이드 휴대폰이나 태블릿에서 WiFi를 활성화하고,"WiFi_OB-II"라는 디바이스를 검색합니다.

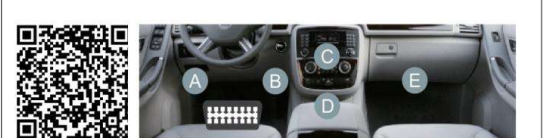
- 소프트웨어 설정:다운로드한 애플리케이션을 간단한 설정으로 실행합니다.자동차의 ECU에 성공적으로 연결되기를 기다린 후 차량의 성능, 센서 데이터 등을 확인할 수 있습니다.

- 사용 종료:주차하고 엔진을 끈후, 먼저 연결된 앱 또는 터미널 소프트웨어를 닫습니다.그런 다음, OBD2 장치를 부드럽게 뽑고 심각한 충돌, 물 침입 및 습기가 발생하지 않도록 적절하게 보관하십시오.

取扱説明書

安全上の注意と警告

- 機能の紹介
 - 故障コードの読み取り: ジェネリックおよび特定メーカーの診断故障コードを読み取り、それらの意味を表示できます。データベースには3,000以上のジェネリックコード定義があります。
 - 故障コードのクリア: 故障コードをクリアし、 マルファンクションインジケータライト (MIL、つまり「エンジンチェック」ライト) をオフにできます。
 - センサーデータの表示: エンジン速度、 計算された負荷値、 クララント温度、 燃料システム状態、 車速、 短期燃料トリム、 長期燃料トリム、 吸気マニホールド圧力、 点火タイミング、 吸気温度、 空気流量、 絶対スロットル位置、 酸素センサー電圧などのような、 リアルタイムで現在のセンサーデータを表示します。
 - 小型、 ハイチップインテグレーション、 すべてのOBD- II準拠車両に適しています。
- Android、 iOS、 Windows用。
- 適切な車両ブランドとの互換性。
 - 米国、 OBDII、 1996年以降のガソリン車。
 - ヨーロッパ、 OBDII/EOBD、 2003年以降のガソリン車。
 - アジア、 OBDII/JOBD、 2006年以降のガソリン車。
- 互換性のあるデバイス
 - Androidのスマートフォンプラット (車載オーディオシステムには適用不可)
 - iOSのスマートフォン/スマートデバイス. iOS 10以上。
 - Windows: SWINxp - Win10、 32/64ビット。
- 使用方法
 - QRコードをスキャンし、 ソフトウェアをダウンロードしてインストールします
 - Windows: ScanMaster - ELM、 ScanTool.net、 PCMSCAN ELM
 - Android: Torque、 OBD Auto、 Car Scanner、 inCarDoc
 - iOS: OBD Auto、 Car Scanner、 inCarDoc
 - ハードウェア接続: 車を始動し、 次にデバイスを車のOBD2ポートに挿入します

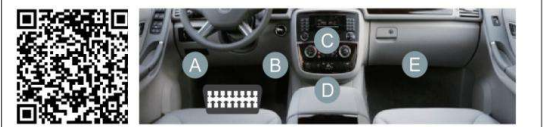


- Bluetoothペアリング: AndroidのスマートフォンまたはタブレットでBluetoothを有効にし、 「OBDII」という名前のデバイスを検索します。
- Wi - Fiペアリング: AndroidのスマートフォンまたはタブレットでWi - Fiを有効にし、 「WiFi_OBDII」という名前のデバイスを検索します。
- ソフトウェアの設定: ダウンロードしたアプリケーションを簡単な設定で実行します。車のECUへの接続が成功するのを待った後、 車両の性能、 センサーデータなどを表示できます。
- 使用終了時: 駐車してエンジンをオフにした後、 最初に接続されたアプリまたはターミナルソフトウェアを閉じます。その後、 OBD2デバイスをゆっくりと抜き取り、 激しい衝撃、 水の侵入、 湿気を避けるために適切に保管します。

Használati útmutató

Biztonsági előírások és figyelmeztetések

- Funkció Bemutató
 - Hibakódok Olvasása: Olvashatja ki a diagnosztikus hibakódokat mind általános, mind gyártóspecifikus, és megjeleníti azok jelentését. A adatbázisban több mint 3000 általános kóddefiníció található.
 - Hibakódok Törlése: Törölheti a hibakódokat és kikapcsolhatja a Hibajelző Fényt (MIL, azaz a "Motor Ellenőrzése" fényt).
 - Érzékelőadatok megjelenítése: Valós időben megjeleníti az aktuális érzékelőadatokot, például a motor fordulatszámát, a kiszámított terhelési értéket, a hűtőfolyadék hőmérsékletét, a üzemanyagrendszer állapotát, a jármű sebességét, a rövidtávú üzemanyagjavítást, a hosszútávú üzemanyagjavítást, a bemeneti csőgyűrű nyomását, a előrehaladás időpontját, a előhűtött levegő bemeneti hőmérsékletét, a levegőáramlási sebességet, az abszolút gázpedálpozíciót, az oxigén érzékelőfeszültségét stb.
 - Kis méret, magas chipintegráció, megfelelő az összes OBD-II kompatibilis jármű számára.
- Android, iOS, Windows rendszerekhez.
 - USA, OBDII, 1996 után benzink.
 - Európa, OBDII/E-OBD, 2003 után benzink.
 - Ázsia, OBDII/J-OBD, 2006 után benzink.
- Kompatibilis eszközök.
 - Android telefon/tablet. (Nem vonatkozik az autóhangrendszerekre).
 - iOS Mobiltelefon/smart eszközök. iOS 10 vagy újabb.
 - Windows SWINxp-Win10, 32/64 bit.
- Használati mód
 - QR kód olvasása: Válassza ki a szoftver letöltését és telepítését.
 - Windows: ScanMaster-ELM, ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - Android: Torque, OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - iOS: OBD Auto, Car Scanner, inCarDoc
 - Hardver kapcsolódás: Indítsa el a kocsit, majd helyezze be az eszközt az autó OBD2 portjába.



- Bluetooth párosítás: Engedélyezze a Bluetooth-t egy Android telefonon vagy tableten, és keressen az "OBDII" nevű eszközt.
- WiFi párosítás: Engedélyezze a WiFi-t egy Android telefonon vagy tableten, és keressen az "WiFi_OBDII" nevű eszközt.
- Szoftver beállítása: Futtassa a leltöltött alkalmazást egyszerű beállításokkal. Miután sikeresen csatlakozott az autó ECU-hoz, megtekintheti a jármű teljesítményét, érzékelőadatokat stb.
- Használat vége: Miután parkolta és leállította a motort, először zárja be a csatlakoztatott alkalmazást vagy terminálszoftvert. Ezután óvatosan csatlakoztassa az OBD2 eszközt és tárolja megfelelően, hogy elkerülje a súlyos ütközéseket, a vízbeesést és a nedvességet.

Kullanıcı Kılavuzu

1. Güvenlik Önlemleri ve Uyarılar

- Fonksiyon Tanıtımı
 - Anıza Kodları Oku: Hem jenerik hem de spesifik üreticilerin teşhis anıza kodlarını okuyabilir ve anlamlarını görüntüleyebilir. Veritabanında 3.000'den fazla genel kod tanımı vardır.
 - Anıza Kodlarını Temizle: Anıza kodlarını silebilir ve Anıza Gösterge Işığını (MIL, yani "Motoru Kontrol Et" işığı) kapatabilir.
 - Sensör Verilerini Görüntüle: Motor devri, hesaplanan yük değeri, soğutma suyu sıcaklığı, yakıt sistemi durumu, araç hızı, kısa süreli yakıt trimi, uzun vadeli yakıt trimi, emme manifoldu basıncı, zamanlamalı ilerlemesi, emme havası sıcaklığı, hava akış hızı, multak gaz kelebeği konumu, oksijen sensörü voltajı vb. gibi mevcut sensör verilerini gerçek zamanlı olarak görüntüler.
 - Küçük boyutlu, yüksek çip entegrasyonu, tüm OBD-II uyumlu araçlar için uygundur.
- Android, ios, Windows için.
- Uygun otomobil markaları ile uyumludur.
 - ABD, OBDII, 1996 sonrası benzini.
 - Avrupa, OBDII/EOBD, 2003 sonrası benzini.
 - Asya, OBDII/JOBD, 2006 sonrası benzini.
- Uyumlu cihazlar.
 - Android telefon/tablet (araç ses sistemleri için geçerli değildir).
 - os Cep telefonları/akıllı cihazlar. iOS 10 veya üstü.
 - WindowSWINxp-Win10, 32/64 bit.
- Kullanım Yöntemi
 - QR kodunu tarayın, yazılımı indirin ve kurun.
 - Pencerer: ScanMaster-ELM, ScanTool.net, PCMSCAN ELM
 - Android: Türk, OBD Otomatik, Araba Tarayıcı, inCarDoc
 - iOS: OBD Otomatik, Araba Tarayıcı, inCarDoc
 - Donanım bağlantısı: Aracı çalıştırın ve ardından cihazı aracın OBD2 bağlantı noktasına takın.



- Bluetooth Eşleştirme: Bir Android cep telefonunda veya tablette Bluetooth'u etkinleştirin ve "OBDII" adlı cihazı arayın.
- WiFi Eşleştirme: Bir Android cep telefonunda veya tablette WiFi'yı etkinleştirin ve "WiFi_OBDII" adlı cihazı arayın.
- Yazılım Kurulumu: İndirilen uygulamayı basit ayarlarla çalıştırın. Aracın ECU'suna başarılı bir bağlantı bekledikten sonra, aracın performansını, sensör verilerini vb. görüntüleyebilirsiniz.
- Kullanım sonu: Park ettikten ve moturu kapattıktan sonra, önce bağlı APP veya terminal yazılımını kapatın. Ardından, OBD2 cihazının işfini yavaşça çekin ve dddi çarşıpmaları, su girişini ve nemi önlemek için uygun şekilde saklayın.